

## でんき 電気

### でんき 1. 電気について

日本では、電圧は100ボルト、周波数は60ヘルツです。(富士川より東は50ヘルツです。)周波数や電圧が合わない器具の使用は故障の原因になりますので、気をつけてください。

また、一度にたくさんの電気器具を使うと、ブレーカーがとんで停電することがあります。電気の使いすぎの場合は、使用中の電気器具をコンセントからはずし、ブレーカーのつまみを上げ、スイッチを入れます。ブレーカーがたびたび切れるときには、中部電力へ連絡してください。

### でんき しょうはいし かいし 2. 電気の使用廃止と開始について

電気の使用廃止または使用開始は、電話またはインターネットで申込みができます。

「電気料金領収証」等に記載されている、「お客さま番号」を用意した上で、連絡してください。

【電話で申し込む場合】(月～金 8:30-17:10)

中部電力 静岡営業所 Ph:054-659-2100

清水営業所 Ph:0543-66-7141

【インターネットで申し込む場合】(日本語)

申込みより2日以内(土、日祝日、年末年始)に使用廃止、使用開始を希望される場合は、インターネットによる申込みはできません。電話連絡してください。

(月～金 7:30-翌朝3:00、土・日祝日 7:30-21:00)

<http://www.chuden.co.jp/kozin/hikkosi/uketuke.html>

### でんきりょうきん しはら 3. 電気料金の支払いについて

検針の結果に基づき、毎月、料金の請求がきます。

請求書により、金融機関やコンビニエンスストアで支払います。預金口座から自動的に料金を引き落とす「口座振替」も便利です。口座振替の申込みは、中部電力営業所または金融機関と取り扱っています。

## Energia Elétrica

### 1. Sobre a energia elétrica

No Japão, a voltagem é de 100 volts, e a faixa de frequência é de 60 hertz (de Fujikawa para o leste é de 50 hertz). Cuidado com a utilização dos eletrodomésticos que não se enquadram com a voltagem do local pode dar problemas.

Também, se utilizar ao mesmo tempo vários eletrodomésticos, o disjuntor acionará automaticamente, interrompendo a energia. Se caso isso vier a acontecer, desligue alguns eletrodomésticos e ligar o disjuntor. Se caso o disjuntor continuar a desligar avisar a companhia de energia elétrica.

### 2. Início do uso e desligamento da energia elétrica

Poderá efetuar a inscrição da utilização da energia elétrica através do telefone ou da Internet. Antes deixe checado o (número do usuário) que consta no recibo da conta da luz (Denki Ryoukin Roushusho).

Inscrição por telefone:

(seg. à sexta-feira 8 : 30~17 : 10 )

**Chubu Denryoku Shizuoka** tel:054-659-2100

Shimizu tel:0543-66-7141

Inscrição pela Internet:

Se caso quiser desligar dentro de 2 dias (incluindo nos sábados, feriados, fim-de-ano), não poderá solicitar o desligamento pela internet. Por favor comunique por telefone.

(seg.~sexta 7:30~madrugada das 3:00, nos sábados, domingo e feriados 7:30-21:00)

<http://www.chuden.co.jp/kozin/hikkosi/uketuke.html>

### 3. Formas de pagamento

A taxa de consumo de energia elétrica será de acordo com o relógio medidor de consumo. Os pagamentos poderão ser efetuados nos estabelecimentos financeiros (bancos, etc.) e convenience stores. Existe também o sistema de débito de pagamento automático na conta.

